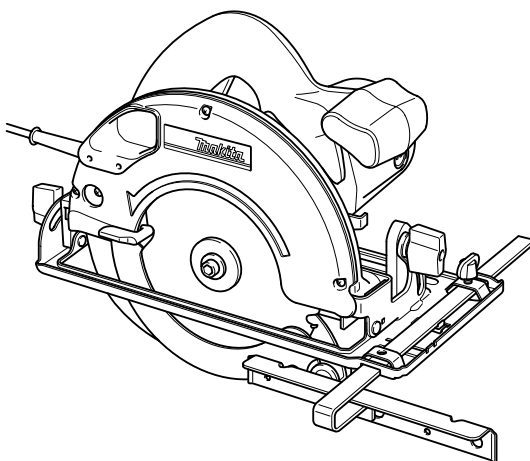
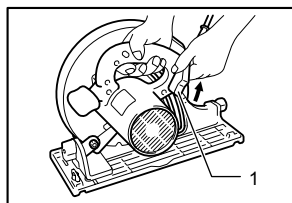




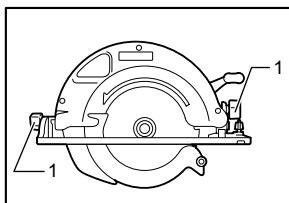
GB	Circular Saw	INSTRUCTION MANUAL
UA	Циркулярна пила	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
PL	Ręczna Pilarka Tarczowa	INSTRUKCJA OBSŁUGI
RO	Ferăstrău circular	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
DE	Handkreissäge	BEDIENUNGSANLEITUNG
HU	Körfűrészt	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV
SK	Kotúčová píla	NÁVOD NA OBSLUHU
CZ	Okružní píla	NÁVOD K OBSLUZE

5603R
5703R
5705R
5903R
5103R
5143R

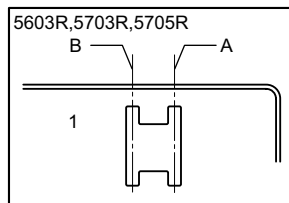




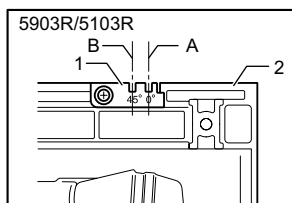
1 005392



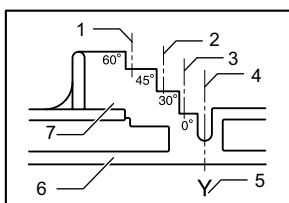
2 005393



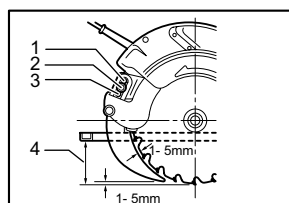
3 005394



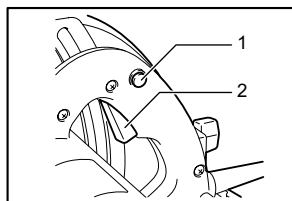
4 005449



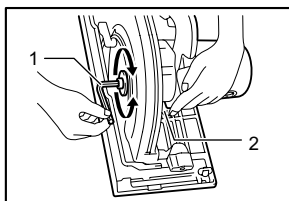
5 005396



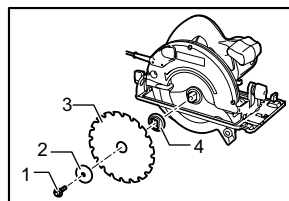
6 005397



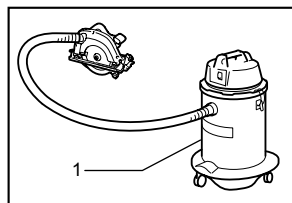
7 005398



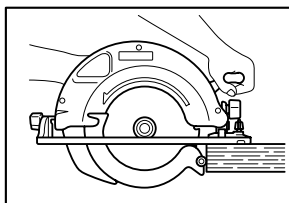
8 005399



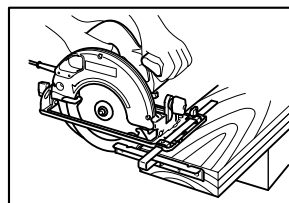
9 005400



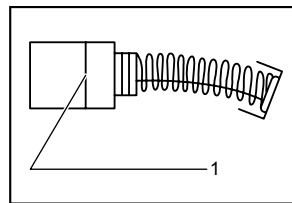
10 005414



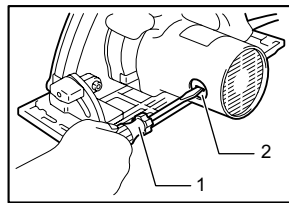
11 005401



12 005402



13 001145



14 005403

Objaśnienia do widoku ogólnego

1-1. Dźwignia	5-6. Podstawa	8-1. Klucz sześciokątny
2-1. Śruba zaciskowa	5-7. Prowadnica górna	8-2. Blokada wału
3-1. Płyta podstawowa	6-1. Wypukłości do ustawień	9-1. Śruba z gniazdem sześciokątnym
4-1. Prowadnica górna	6-2. Śruba z gniazdem sześciokątnym (do regulacji klina rozszczepiającego)	9-2. Kolierz zewnętrzny
4-2. Podstawa	6-3. Wypukłości do ustawień	9-3. Tarcza
5-1. Cięcie pod kątem 60°	6-4. Głębokość cięcia	9-4. Kolierz wewnętrzny
5-2. Cięcia pod kątem 45°	7-1. Przycisk blokady	10-1. Odkurzacz
5-3. Cięcie pod kątem 30°	7-2. Spust przełącznika	13-1. Znak ograniczenia
5-4. Cięcia proste		14-1. Śrubokręt
5-5. Brzeszczot		14-2. Pokrywa uchwytu szczotki

SPECYFIKACJE

Model	5603R	5703R	5705R	5903R	5103R	5143R
Średnica tarczy	165 mm	190 mm	190 mm	235 mm	270 mm	355 mm
Maks. głębokość cięcia	przy kącie 90°	54 mm	66 mm	66 mm	85 mm	100 mm
	przy kącie 45°	38 mm	46 mm	46 mm	64 mm	73 mm
Prędkość bez obciążenia (min ⁻¹)	5 000	4 800	4 800	4 500	3 800	2 700
Długość całkowita	330 mm	356 mm	356 mm	400 mm	442 mm	607 mm
Ciężar netto	4,9 kg	5,7 kg	5,7 kg	7,2 kg	9,4 kg	14,0 kg
Klasa bezpieczeństwa	II/II	II/II	II/II	II/II	II/II	II/II

• W związku ze stałe prowadzonym przez naszą firmę programem badawczo-rozwojowym, niniejsze specyfikacje mogą ulec zmianom bez wcześniejszego powiadomienia.

• Specyfikacje mogą różnić się w zależności od kraju.

• Waga obliczona zgodnie z procedurą EPTA 01/2003

ENE028-1

IPrzeznaczenie

Narzędzie przeznaczone jest do wykonywania wzdluznych i poprzecznych cięć prostych oraz cięć pod kątem w drewnie, gdy spoczywa ono na obrabianym elemencie.

ENF002-2

Zasilanie

Narzędzie wolno podłączać tylko do źródeł zasilania o napięciu zgodnym z napięciem podanym na tabliczce znamionowej. Można je zasilac wyłącznie jednofazowym prądem przemiennym. Jest ono podwójnie izolowane, dlatego też można je zasilac z gniazda bez uziemienia.

ENG905-1

Poziom hałasu i drgań

Typowy równoważny poziom dźwięku A określony w oparciu o EN60745:

Model 5603R,5703R

Poziom ciśnienia akustycznego (L_{pA}): 93 dB(A)

Poziom mocy akustycznej (L_{WA}): 104 dB(A)

Niepewność (K): 3 dB(A)

Model 5705R,5143R

Poziom ciśnienia akustycznego (L_{pA}): 94 dB(A)

Poziom mocy akustycznej (L_{WA}): 105 dB(A)

Niepewność (K): 3 dB(A)

Model 5903R

Poziom ciśnienia akustycznego (L_{pA}): 95 dB(A)

Poziom mocy akustycznej (L_{WA}): 106 dB(A)

Niepewność (K): 3 dB(A)

Model 5103R

Poziom ciśnienia akustycznego (L_{pA}): 97 dB(A)

Poziom mocy akustycznej (L_{WA}): 108 dB(A)

Niepewność (K): 3 dB(A)

Należy stosować ochraniacze na uszy

ENG900-1

Drgania

Całkowita wartość poziomu drgań (suma wektorów w 3 osiach) określona zgodnie z normą EN60745:

Model 5603R,5103R,5143R

Tryb pracy: cięcie drewna

Emisja drgań ($a_{h,w}$): 2,5 m/s² lub mniej

Niepewność (K): 1,5 m/s²

Model 5703R

Tryb pracy: cięcie drewna
Emisja drgań ($a_{h,w}$) : 3,5 m/s²
Niepewność (K) : 1,5 m/s²

Model 5903R

Tryb pracy: cięcie drewna
Emisja drgań ($a_{h,w}$) : 3,0 m/s²
Niepewność (K) : 1,5 m/s²

Model 5705R

Tryb pracy: cięcie drewna
Emisja drgań ($a_{h,w}$) : 2,5 m/s²
Niepewność (K) : 1,5 m/s²

ENG901-1

- Deklarowana wartość wytwarzanych drgań została zmierzona zgodnie ze standardową metodą testową i można ją wykorzystać do porównywania narzędzi.
- Deklarowaną wartość wytwarzanych drgań można także wykorzystać we wstępnej ocenie narażenia.

⚠ OSTRZEŻENIE:

- Drgania wytwarzane podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia mogą się różnić od wartości deklarowanej, w zależności od sposobu jego użytkowania.
- W oparciu o szacowane narażenie w rzeczywistych warunkach użytkowania należy określić środki bezpieczeństwa w celu ochrony operatora (uwzględniając wszystkie elementy cyklu działania, tj. czas, kiedy narzędzie jest wyłączone i kiedy pracuje na biegu jałowym, a także czas, kiedy jest włączone).

ENH101-15

Dotyczy tylko krajów europejskich

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma **Makita Corporation** jako odpowiedzialny producent oświadcza, iż opisywane urządzenie marki **Makita**:

Opis maszyny:

Ręczna Piłarka Tarczowa

Model nr/ Typ: 5603R, 5703R, 5705R, 5903R, 5103R, 5143R

jest produkowane seryjnie oraz

jest zgodne z wymogami określonymi w następujących dyrektywach europejskich:

2006/42/EC

Jest produkowane zgodnie z następującymi normami lub dokumentami normalizacyjnymi:

EN60745

Dokumentacja techniczna przechowywana jest przez naszego autoryzowanego przedstawiciela na Europę, którym jest:

Makita International Europe Ltd.
Michigan Drive, Tongwell,
Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, Anglia

30.1.2009



000230

Tomoyasu Kato

Dyrektor

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho,

Anjo, Aichi, 446-8502, JAPONIA

GEB01-1

Ogólne zasady bezpieczeństwa obsługi elektronarzędzi

⚠ OSTRZEŻENIE Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje. Nie przestrzeganie ich może prowadzić do porażeń prądem, pożarów i/lub poważnych obrażeń ciała.

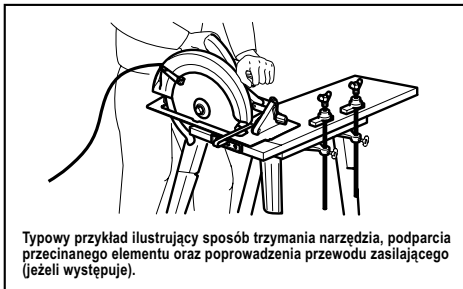
Wszystkie ostrzeżenia i instrukcje należy zachować do późniejszego wykorzystania.

GEB029-4

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZNEJ EKSPLOATACJI PIŁY TARCZOWEJ

1. **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Nie wolno zbliżać rąk do tarczy ani do strefy cięcia. Drugą ręką należy trzymać na pomocniczym uchwycie lub obudowie silnika. Trzymanie narzędzia oburącz chroni ręce przed zranieniem przez tarczę.
2. **Nie wolno sięgać rękoma pod spód przecinanego elementu.** Poniżej przecinanego elementu osłona nie chroni przed tarczą. Nie wolno usuwać przeciętego materiału, gdy tarcza jest w ruchu.
UWAGA: Po wyłączeniu tarczy dalej obracają się siłą bezwładności. Przed chwyceniem przeciętego materiału należy więc odczekać, aż tarcza zatrzyma się.
3. **Głębokość cięcia należy dostosować do grubości przecinanego elementu.** Poza dolną powierzchnię elementu może wystawać najwyżej jeden cały ząb tarczy.
4. **Przecinanego elementu nie wolno trzymać w rękach bądź na nodze. Element należy zamocować do stabilnej podstawy.** Prawidłowe podparcie elementu jest istotne, ponieważ minimalizuje stopień zagrożenia dla operatora i

ryzyko zakleszczenia się tarczy oraz utraty kontroli.



000157

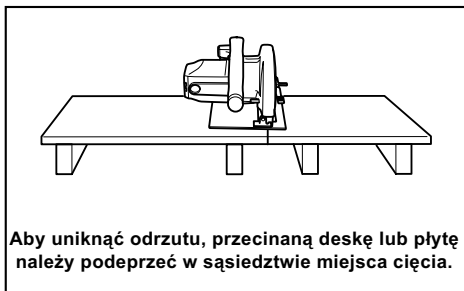
5. **Jeśli narzędzie tnące podczas pracy może zetknąć się z ukrytymi przewodami elektrycznymi bądź własnym przewodem zasilającym, należy trzymać urządzenie wyłącznie za izolowane uchwyty.** Zetknięcie z przewodem elektrycznym pod napięciem spowoduje, że także odsłonięte elementy metalowe narzędzia znajdują się pod napięciem i mogą grozić porażeniem operatora prądem elektrycznym.
6. **Podczas cięcia wzdłużnego należy zawsze stosować prowadnicę wzdłużną lub prowadnicę prostą.** Zwiększa to dokładność cięcia i zmniejsza prawdopodobieństwo uwiecznienia tarczy.
7. **Zawsze należy używać tarcz o prawidłowym rozmiarze i kształcie (romb lub koło) otworu na wałek.** Tarcze, które nie pasują do osprzętu do ich montażu w narzędziu, będą obracać się mimośrodowo, grożąc utratą kontroli.
8. **Nie wolno używać uszkodzonych albo niewłaściwych podkładek albo śrub do mocowania tarczy.** Podkładki i śruba do mocowania tarczy zostały zaprojektowane specjalnie pod kątem opisywanego narzędzia w celu zapewnienia jego optymalnego działania i bezpieczeństwa obsługi.
9. **Przyczyny odrzutu i związane z nim ostrzeżenia**
 - odrzut stanowi nagłą reakcję zakleszczoney, zablokowanej lub wygiętej tarczy, polegającą na niekontrolowanym uniesieniu pilarki w górę i wyrzuceniu jej z przecinanego elementu w kierunku operatora;
 - Gdy wskutek zaciskania się materiału z obu stron rzazu tarcza zakleszczy się, wówczas reakcja silnika spowoduje gwałtowne wypchnięcie urządzenia w tył w kierunku operatora;
 - jeżeli podczas cięcia prowadzona w materiale tarcza zostanie skrzywiona lub wygięta, zęby znajdujące się na jej tylnej krawędzi mogą wkląć się w górną powierzchnię drewna

wypychając tarczę z rzazu i powodując odskoczenie narzędzia w tył w kierunku operatora.

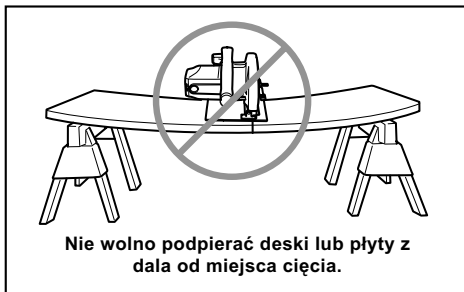
Odrzut jest wynikiem nieprawidłowej eksploatacji pilarki i/lub niewłaściwych procedur lub warunków jej obsługi. Można go uniknąć podejmując odpowiednie środki ostrożności, które podano poniżej.

- **Przez cały czas pilarkę należy trzymać mocno oburącz, ustawiając ręce w taki sposób, aby przeciwdziałać siłom odrzutu. Nie wolno stawać na linii tarczy, lecz po jednej albo po drugiej jej stronie.** Odrzut może spowodować odskoczenie narzędzia w tył. Operator może jednak kontrolować siły odrzutu, jeżeli zostaną podjęte odpowiednie środki ostrożności.
- **W przypadku zakleszczenia się tarczy lub przerwania operacji cięcia z jakiegokolwiek powodu należy zwolnić język spustowy przełącznika, trzymając narzędzie w materiale do momentu całkowitego zatrzymania się tarczy. Nie wolno wyciągać lub wycofywać narzędzia z przecinanego elementu, gdy tarcza znajduje się w ruchu, bowiem w przeciwnym razie może wystąpić odrzut.** Należy zbadać przyczynę zakleszczania się tarczy i podjąć stosowne środki zaradcze, aby ją wyeliminować.
- **Przed ponownym uruchomieniem narzędzia znajdującego się w elemencie należy ustawić tarczę tnącą w środku rzazu i sprawdzić, czy zęby tarczy nie są wbite w materiał.** Jeżeli tarcza będzie zablokowana, wówczas w momencie uruchomienia pilarki może zostać wypchnięta ku górze albo wystąpić odrzut.
- **Duże płyty należy podpierać, aby zminimalizować ryzyko zakleszczenia tarczy i odrzutu.** Duże płyty mają tendencję do wyginania się pod własnym ciężarem. Podpory powinny być ustawione pod płytą w sąsiedztwie linii cięcia po obu jej stronach oraz w pobliżu końców płyty.

Jak zminimalizować ryzyko zakleszczenia tarczy i odrzutu? Gdy operacja cięcia wymaga oparcia pilarki na przecinanym elemencie, należy ją oprzeć na większej części, odcinając część mniejszą.



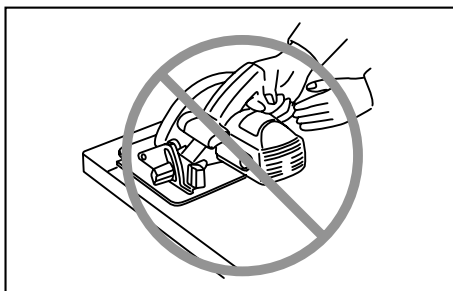
000154



000156

- **Nie wolno używać tępych lub uszkodzonych tarcz.** Nienaostrome lub niewłaściwie zainstalowane tarcze dają wąski rżaz, który jest przyczyną nadmiernego tarcia, zakleszczania się tarczy i odrzutu. Tarcza powinna być zawsze naostrzona i czysta. Stwardniała żywica i smoła drzewna na tarczach spowalnia ruch obrotowy pilarki i zwiększa ryzyko odrzutu. Tarcza tnąca powinna być zawsze czysta. W celu oczyszczenia tarczy należy ją najpierw wymontować z narzędzia, następnie oczyścić zmywaczem do żywicy i smoly, gorącą wodą lub naftą. Nie wolno stosować benzyny.
- **Przed przystąpieniem do cięcia należy dobrze dokręcić i zablokować dźwignie ustawienia głębokości i kąta cięcia.** Przesunięcie się elementów regulacyjnych w trakcie cięcia może doprowadzić do zakleszczenia tarczy i odrzutu narzędzia.
- **Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku wykonywania cięcia w ścianach bądź innych pustych przestrzeniach.** Wystająca tarcza tnąca może zagłębić się w niewidoczne elementy, które z kolei mogą wywołać odrzut.
- **Narzędzie należy trzymać ZAWSZE oburącz. NIE WOLNO trzymać ręki lub palców za pilarką.** W przypadku wystąpienia odrzutu pilarka może z łatwością odskoczyć w

tył przesuwając się po ręce, powodując poważne obrażenia.

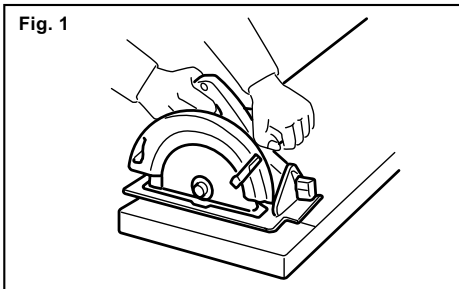


000194

- **Pilarkę należy prowadzić bez używania nadmiernej siły.** Nadmierny docisk może bowiem powodować powstawanie nierównych rżazów, prowadzić do utraty precyzji cięcia i stwarzać możliwość odrzutu. Pilarkę należy popychać do przodu z prędkością, przy której tarcza nie zwalnia podczas cięcia.
10. **Każdorazowo przed użyciem sprawdzić, czy osłona dolna prawidłowo się zamyka.** Nie wolno uruchamiać pilarki, jeżeli osłona nie przesuwają się swobodnie i zamyka się z opóźnieniem. Osłonę dolnej nie wolno w żadnym wypadku przywiązywać ani w inny sposób unieruchamiać w pozycji otwartej. Jeżeli narzędzie przypadkowo upadnie, osłona może ulec wygięciu. Należy więc ją unieść za pomocą uchwytu cofania i upewnić się, czy swobodnie się przesuwa i nie dotyka tarczy lub innego elementu przy wszystkich ustawieniach kąta i głębokości cięcia.
W celu skontrolowania osłony dolnej należy ją otworzyć ręką i obserwować, w jaki sposób się zamyka. Należy również sprawdzić, czy przypadkiem uchwyt cofania nie dotyka obudowy narzędzia. Odsłonięta tarcza stanowi **BARDZO DUŻE ZAGROŻENIE** i może prowadzić do poważnych obrażeń.
 11. **Sprawdzić działanie sprężyny osłony dolnej.** Jeżeli osłona i sprężyna nie działają prawidłowo, wówczas przed użyciem narzędzia należy zlecić ich naprawę. Osłona dolna może przesuwają się z oporami wskutek uszkodzonych elementów, osadów żywicy oraz nagromadzonych zabrudzeń.
 12. **Osłonę dolną wolno cofać ręcznie tylko w przypadku specjalnych cięć, typu „cięcia wgłębne” i „cięcia złożone”.** Unieść osłonę dolną za pomocą uchwytu cofania i, gdy tylko tarcza wejdzie w materiał, zwolnić ją. W przypadku pozostałych operacji cięcia osłona dolna powinna działać w sposób automatyczny.

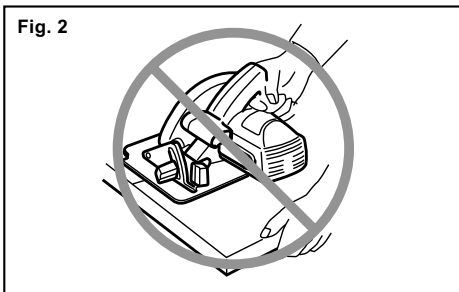
13. **Przed odłożeniem narzędzia na stół lub podłogę należy zwrócić uwagę, czy osłona dolna zasłania tarczę.** Nieosłonięta tarcza, obracająca się siłą bezwładności, spowoduje ruch narzędzia w tył, które będzie cięło wszystko co napotka na swojej drodze. Należy mieć świadomość, że od momentu zwolnienia przełącznika do chwili zatrzymania się tarczy upływa pewien czas. Przed odłożeniem narzędzia po zakończonej operacji cięcia należy upewnić się, czy osłona dolna zamknęła się i czy tarcza jest nieruchoma.
14. **Należy używać właściwej tarczy tnącej do kłina rozszczepiającego.** Aby klin rozszczepiający działał, tarcza tnąca musi być cieńsza niż klin rozszczepiający, a szerokość cięcia tarczy musi być większa od szerokości kłina rozszczepiającego.
15. **Klin rozszczepiający należy ustawić zgodnie z opisem podanym w niniejszym podręczniku.** Nieprawidłowa odległość i niewłaściwe ustawienie mogą obniżyć skuteczność kłina, gdy chodzi o zapobieganie odrzutowi.
16. **Klin rozszczepiający powinien być stale używany za wyjątkiem cięć wgłębnych.** Po zakończeniu cięcia wgłębnego klin należy zamontować ponownie. Klin rozszczepiający przeszkadza podczas wykonywania cięć wgłębnych i może powodować odrzut.
17. **Klin rozszczepiający działa tylko wówczas, gdy znajduje się w przecinanym elemencie.** W przypadku krótkich cięć nie ma on żadnego znaczenia, gdy chodzi o zapobieganie odrzutowi.
18. **Nie wolno uruchamiać pilarki, gdy klin rozszczepiający jest wygięty.** Nawet niewielkie odchylenie może spowodować, że osłona będzie zamykać się wolniej.
19. **W przypadku cięcia wilgotnego drewna, impregnowanej ciśnieniowo tarcicy lub drewna z sękami zachować szczególną ostrożność.** Utrzymywać jednostajny ruch posuwisty narzędzia bez zmniejszania prędkości obrotowej tarczy w celu uniknięcia przegrzania się zębów piły.
20. **Nie tnij gwoździ.** Przed przystąpieniem do cięcia należy skontrolować tarcicę i usunąć z niej wszystkie gwoździe.
21. **Podstawę pilarki umieścić po tej stronie przecinanego elementu, która jest dobrze podparta, a nie po tej, która odpada w momencie przecięcia.** Dla przykładu rys. 1 ilustruje **PRAWIDŁOWY** sposób odcinania końca deski, a rys. 2 – sposób **NIEPRAWIDŁOWY**. Jeżeli przecinany element jest krótki lub ma niewielkie rozmiary, należy go unieruchomić. **NIE WOLNO PRZYTRZYMYWAĆ KRÓTKICH ELEMENTÓW RĘKĄ!**

Fig. 1



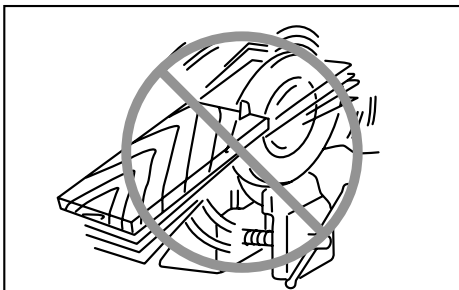
000147

Fig. 2



000150

22. **Nie wolno podejmować prób cięcia pilarką zamocowaną do góry nogami w imadle. Jest to wyjątkowo niebezpieczne i może prowadzić do poważnych wypadków.**



000029

23. **Niektóre materiały zawierają substancje chemiczne, które mogą być toksyczne. Unikać wdychania i kontaktu ze skórą. Przestrzegać przepisów bezpieczeństwa podanych przez dostawcę materiałów.**
24. **Nie wolno zatrzymywać tarczy wywierając na nią poprzeczny nacisk.**
25. **Zawsze używaj tarcz zalecanych w niniejszej instrukcji obsługi. Nie wolno używać żadnych tarcz.**
26. **Do pracy należy zakładać maskę przeciwpyłową oraz ochraniacze na uszy.**

ZACHOWAĆ INSTRUKCJE.

⚠OSTRZEŻENIE:

NIE WOLNO pozwolić, aby wygoda lub rutyna (nabyta w wyniku wielokrotnego używania narzędzia) zastąpiły ścisłe przestrzeganie zasad bezpieczeństwa obsługi. **NIEWŁAŚCIWE**

UŻYTKOWANIE narzędzia lub niestosowanie się do zasad bezpieczeństwa podanych w niniejszej instrukcji obsługi może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

OPIS DZIAŁANIA

⚠UWAGA:

- Przed rozpoczęciem regulacji i sprawdzania działania elektronarzędzia, należy upewnić się, czy jest ono wyłączone i nie podłączone do sieci.

Dostosowywanie głębokości cięcia

Rys.1

⚠UWAGA:

- Po zakończeniu regulacji głębokości cięcia należy zawsze dobrze dokręcić dźwignię.

Poluzuj dźwignię na prowadnicy głębokości i przesunij podstawę w górę lub w dół. Po ustawieniu wybranej głębokości cięcia zablokuj podstawę dokręcając dźwignię.

Głębokość cięcia powinna być ustawiona w taki sposób, aby pod spodem przecinanego elementu tarcza nie wystawała więcej niż na wysokość jednego zęba, co zapewni czystsze i bezpieczniejsze cięcie. Stosowanie prawidłowego ustawienia głębokości cięcia zmniejsza ryzyko niebezpiecznych ODRZUTÓW, które grożą obrażeniami ciała.

Cięcie pod kątem

Rys.2

Dla modelu: 5603R, 5703R, 5705R, 5903R, 5103R

Odkręć śruby dociskowe z przodu i z tyłu i przechylić narzędzie pod odpowiednim kątem (0° - 45°), aby wykonać cięcie skośne. Po wykonaniu regulacji dokręć śruby dociskowe z przodu i z tyłu.

Dla modelu 5143R

Odkręć śrubę dociskową z przodu i przechylić narzędzie pod odpowiednim kątem (0 - 60°), aby wykonać cięcie skośne. Po wykonaniu regulacji dokręć śrubę dociskową z przodu.

Prowadzenie narzędzia wzdłuż zadanej linii

Dla modelu: 5603R, 5703R, 5705R, 5903R, 5103R

Rys.3

Rys.4

W przypadku cięć prostych wyrównaj punkt A w przedniej części podstawy z linią cięcia. W przypadku cięć pod kątem 45° wyrównaj z nią punkt B.

Dla modelu 5143R

Rys.5

Wyrównaj linię z nacięciem 0° w przypadku cięcia prostego lub z nacięciem 30° w przypadku cięcia pod kątem 30°, nacięciem 45° w przypadku cięcia pod kątem 45° lub nacięciem 60° w przypadku cięcia pod kątem 60°.

Regulacja klina rozszczepiającego

Rys.6

za pomocą klucza sześciokątnego poluzować śrubę z gniazdem sześciokątnym służącą do regulacji klina rozszczepiającego, a następnie podnieść dolną osłonę tarczy. Przesunąć klin rozszczepiający w górę lub w dół, wykorzystując dwie wypukłości pokazane na rysunku do wyboru ustawień, aby uzyskać właściwą odległość pomiędzy klinem rozszczepiającym a tarczą tnącą.

⚠UWAGA:

- Upewnić się, czy klin rozszczepiający jest ustawiony w taki sposób, że:
Odległość pomiędzy klinem rozszczepiającym a krawędzią zębów tarczy nie przekracza 5 mm. Krawędź zębów nie wystaje więcej niż 5 mm poza dolną krawędź klina rozszczepiającego.

Włączanie

Rys.7

⚠UWAGA:

- Przed podłączeniem elektronarzędzia do sieci zawsze sprawdzać czy spust włącznika działa poprawnie i wraca do pozycji "OFF" po zwolnieniu.

Urządzenie wyposażone jest w przycisk blokady załączenia, który zapobiega przypadkowemu pociągnięciu za język spustowy przełącznika. Aby uruchomić narzędzie, wcisnąć przycisk blokady i pociągnąć za język spustowy przełącznika. W celu zatrzymania urządzenia wystarczy zwolnić język spustowy przełącznika.

MONTAŻ

⚠UWAGA:

- Przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności na elektronarzędziu należy upewnić się, czy jest ono wyłączone i nie podłączone do sieci.

Demontaż lub montaż tarczy

W opisywanym narzędziu można używać następującej tarczy.

Model	Maks. średnica	Min. średnica	Grubość tarczy	Rzaz
5603R	165 mm	150 mm	1,6 mm lub mniej	1,9 mm lub więcej
5703R, 5705R	190 mm	170 mm	1,6 mm lub mniej	1,9 mm lub więcej
5903R	235 mm	210 mm	1,7 mm lub mniej	2,1 mm lub więcej
5103R	270 mm	260 mm	1,8 mm lub mniej	2,2 mm lub więcej
5143R	355 mm	350 mm	2,3 mm lub mniej	2,7 mm lub więcej

006481

Grubość klina rozszczepiającego wynosi 1.8 mm dla modeli 5603R, 5703R i 5705R, 2.0 mm dla modeli 5903R i 5103R lub 2.5 mm dla modelu 5143R.

⚠️ UWAGA:

- Nie wolno stosować tarcz, które nie odpowiadają parametrom podanym w niniejszej instrukcji.
- Nie wolno używać tarcz o grubości większej od grubości klina rozszczepiającego i o większym rozwarciu zębów.

Rys.8

⚠️ UWAGA:

- Tarczę należy montować w taki sposób, aby zęby znajdujące się w przedniej części narzędzia były skierowane ku górze.
- Do zakładania i zdejmowania tarczy należy używać wyłącznie klucza firmy Makita.
- Nigdy nie wciskaj blokady wałka, gdy piła jest w ruchu.

W celu ściągnięcia tarczy należy nacisnąć do oporu blokadę wałka, aby tarcza nie mogła się obracać i poluzować kluczem śrubę sześciokątną w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Następnie wyciągnij śrubę sześciokątną i ściągnij kołnierz zewnętrzny oraz tarczę.

Aby zamontować tarczę, należy wykonać procedurę demontażu w odwrotnej kolejności. **UPEWNIĆ SIĘ, ŻE ŚRUBA Z ŁBEM SZEŚCIOKĄTNYM ZOSTAŁA MOCNO DOKRĘCONA W KIERUNKU ZGODNYM Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA.**

Rys.9

W przypadku wymiany tarczy należy koniecznie oczyścić osłonę górną i dolną z nagromadzonych trocin. Czynność ta jednak nie może zastąpić kontroli poprawności działania osłony dolnej przed każdorazowym użyciem narzędzia.

Podłączenie odkurzacza

Rys.10

W celu zachowania czystości podczas operacji cięcia, podłącz do narzędzia odkurzacz firmy Makita. Przykręć wkrętami złączkę do narzędzia. Następnie zgodnie z rysunkiem podłącz węz odkurzacza do wspomnianej złączki.

DZIAŁANIE

⚠️ UWAGA:

- Narzędzie należy prowadzić spokojnie wzdłuż linii prostej. Stosowanie nadmiernej siły lub zmiana kierunku prowadzenia narzędzia powoduje przegrzanie silnika i stwarza zagrożenie wystąpienia niebezpiecznego odrzutu, który może być przyczyną poważnych obrażeń.

Narzędzie trzymać mocno i pewnie. Narzędzie zaopatrzone jest zarówno w uchwyt przedni jak i rękojeść tylną. Należy używać obu wspomnianych elementów, aby zapewnić pewny chwyt. Jeżeli pilarka trzymana jest oburącz, nie ma możliwości pokaleczenia rąk przez tarczę. Ustaw podstawę narzędzia na elemencie do cięcia w taki sposób, aby tarcza nie stykała się z nim.

Następnie włącz narzędzie i odczekaj, aż tarcza uzyska pełną prędkość. Następnie po prostu przesuwaj narzędzie płynnie do przodu nad ciętym materiałem, trzymając je płasko, aż do zakończenia cięcia.

Aby uzyskać gładkie rzały, staraj się ciąć w linii prostej i utrzymywać stałą prędkość posuwu. Jeżeli narzędzie zboczy z zamierzonej linii cięcia, nie próbuj skręcać narzędziem ani wracać do niej na siłę. Można bowiem w ten sposób zakleszczyć tarczę, zwiększając ryzyko niebezpiecznego odrzutu i ewentualnych poważnych obrażeń. Zwolnij przełącznik, odczekaj, aż tarcza zatrzyma się, a następnie wycofaj narzędzie. Ustaw narzędzie wzdłuż nowej linii cięcia i rozpocznij cięcie na nowo. Stań w taki sposób, aby wylatujące z pilarki wióry i trociny były skierowane w przeciwną stronę. Korzystaj z okularów ochronnych, aby zmniejszyć ryzyko zaprószenia.

Rys.11

⚠️ UWAGA:

- Klin rozszczepiający powinien być używany we wszystkich pracach oprócz cięć wgłębnych na środku przecinanego elementu.

Prowadnica wzdłużna

Rys.12

Poręczna prowadnica wzdłużna pozwala wykonywać wyjątkowo dokładne cięcia proste. Wystarczy tylko ciasno nasunąć prowadnicę na krawędź elementu do cięcia i zablokować ją w tym położeniu za pomocą śruby w przedniej części podstawy. Umożliwia ona również wykonywanie powtarzalnych cięć o tej samej szerokości.

KONSERWACJA

⚠️ UWAGA:

- Przed wykonywaniem kontroli i konserwacji należy się zawsze upewnić, czy elektronarzędzie jest wyłączone i nie podłączone do sieci.
- Nie wolno używać benzyny, benzenu, rozpuszczalnika, alkoholu itp. Substancje takie mogą spowodować odbarwienia, odkształcenia lub pęknięcia.

Wymiana szczotek węglowych

Rys.13

Systematycznie wyjmować i sprawdzać szczotki węglowe. Wymieniać je, gdy ich zużycie sięga znaku granicznego. Szczotki powinny być czyste i łatwo wchodzić w uchwyt. Należy wymieniać obydwie szczotki jednocześnie. Stosować wyłącznie identyczne szczotki węglowe. Do wycięcia pokrywki uchwytów szczotek używać śrubokrętu. Wyjąć zużyte szczotki węglowe, włożyć nowe i zabezpieczyć pokrywkami uchwytów szczotek.

Rys.14

Dla zachowania **BEZPIECZEŃSTWA** i **NIEZAWODNOŚCI** wyrobu, naprawy oraz inne prace konserwacyjne i regulacyjne powinny być wykonywane

przez Autoryzowane Centra Serwisowe Makita,
wyłącznie przy użyciu części zamiennych Makita.

AKCESORIA OPCJONALNE

UWAGA:

- Zaleca się stosowanie wymienionych akcesoriów i dodatków razem z elektronarzędziem Makita opisanym w niniejszej instrukcji. Stosowanie jakichkolwiek innych akcesoriów i dodatków może stanowić ryzyko uszkodzenia ciała. Stosować akcesoria i dodatki w celach wyłącznie zgodnych z ich przeznaczeniem.

W razie potrzeby, wszelkiej pomocy i szczegółowych informacji na temat niniejszych akcesoriów udzieli Państwu lokalne Centra Serwisowe Makita.

- Tarcze tnące
- Prowadnica wzdłużna
- Klucz sześciokątny
- Złączka

UWAGA:

- Niektóre pozycje znajdujące się na liście mogą być dołączone do pakietu narzędziowego jako akcesoria standardowe. Mogą to być różne pozycje, w zależności od kraju.

Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japan

884364C971

www.makita.com